

だい14か そくてい・たんい

## 第14課 測定・単位

# Measurements and Units

### ■もくひょう目標■

指示があいまいなとき、具体化して尋ねることができる。

Able to ask clarifying questions when instructions are vague.

指導員が言った数値を復唱して、確認できる。

Able to repeat and confirm numerical values given by the instructor.

作業に適した動作について、指導員に質問できる。

Able to ask the instructor about appropriate actions for the task.

■<sup>かいわ</sup>会話I■

アリフさんは溶接したところを鈴木さんに見せています。

アリフ これをみて ください。  
これを 見て ください。

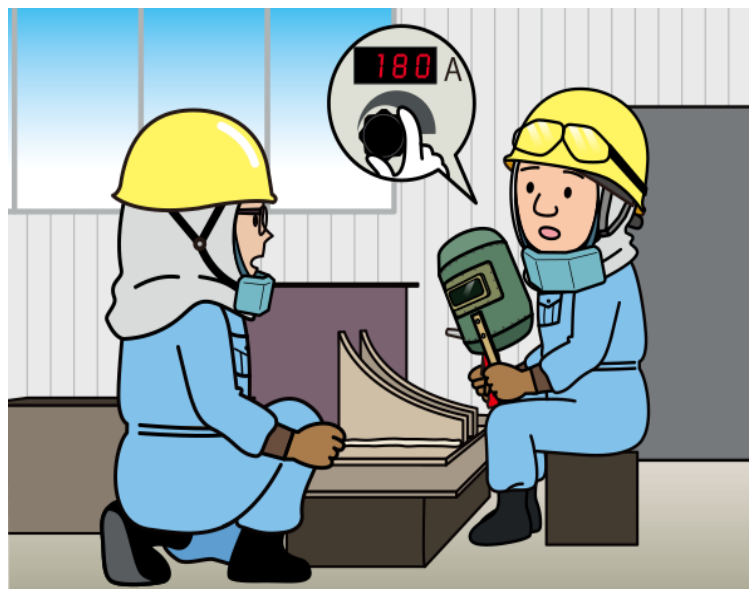
鈴木 うん。  
うん。

アリフ きれいに できなかったんですが、どう したら いいですか。  
きれいに できなかったんですが、どう したら いいですか。

鈴木 でんりゅうを すこし あげた ほうが いいね。  
電流を 少し 上げた ほうが いいね。

アリフ すこし… ひゃくはちじゅうあんぺあに しますか。  
少し… 180アンペアに しますか。

鈴木 うん。それで やって みて。  
うん。それで やって みて。



■<sup>かいわ</sup>会話I■

Arif-san is showing Suzuki-san the part he welded.

Arif            Please take a look at this.

Suzuki        Sure.

Arif            I couldn't weld it well. What should I do?

Suzuki        It would be better to increase the current a little.

Arif            A little... Should I set it to 180 amperes?

Suzuki        Yes. Try that.

■<sup>かいわ</sup>会話2■

アリフさんは溶接するまえに、材料を固定しています。

鈴木 じぐで こていしたら、ながさを かくにんする。  
ジグで 固定したら、長さを 確認する。

アリフ はい。こていしました。  
はい。固定しました。

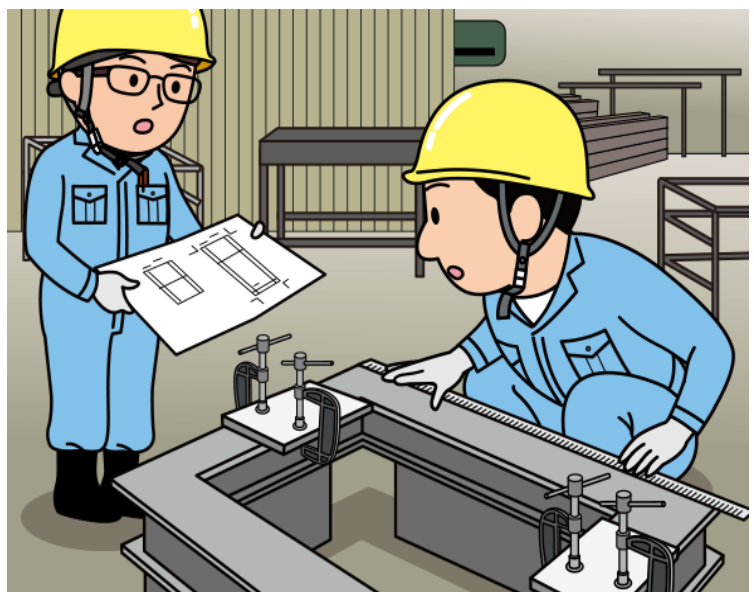
鈴木 ここの ながさは ろっぴやくにじゅうみりだよ。  
ここの 長さは 620ミリだよ。

アリフ ろっぴやくじゅうにみりですか。  
612ミリですか。

鈴木 ちがうよ。ずめんも みて。ろっぴやくにじゅうみり。  
違うよ。図面も 見て。620ミリ。

アリフ ろっぴやくにじゅうみりですね。  
620ミリですね。

じゃ、はかります。  
じゃ、測ります。



■<sup>かいわ</sup>会話2■

Arif-san is securing the materials before welding.

Suzuki      After securing it with the jig, confirm the length.

Arif          Okay, I've secured it.

Suzuki      The length here is 620 millimeters.

Arif          612 millimeters?

Suzuki      No. Look at the drawing too. 620 millimeters.

Arif          620 millimeters, right.

I'll measure it then.

■<sup>かいわ</sup>会話3■

アリフさんはすみ肉溶接を練習しています。

鈴木            じゃ、やって みて。  
鈴木            じゃ、やって みて。

アリフ           はい。  
アリフ           はい。

アリフ           どうですか。  
アリフ           どうですか。

鈴木           ようせつぼうの かくどが よくないね。  
鈴木           溶接棒の 角度が よくないね。

アリフ           そうですか。  
アリフ           そうですか。

アリフ           かくどは どのぐらいに しますか。  
アリフ           角度は どのぐらいに しますか。

鈴木           よんじゅうごどぐらい。  
鈴木           45度ぐらい。

アリフ           よんじゅうごど。これで いいですか。  
アリフ           45度。これで いいですか。

鈴木           うん、そのぐらいが いいね。  
鈴木           うん、そのぐらいが いいね。



■<sup>かいわ</sup>会話3■

Arif-san is practicing fillet welding.

Suzuki      Okay, give it a try.

Arif          OK.

How is it?

Suzuki      The angle of the electrode isn't quite right.

Arif          Isn't it?

What angle should I use?

Suzuki      About 45 degrees.

Arif          45 degrees. Is this OK?

Suzuki      Yes, that's about right.

## ■ ことば ■

	ことば	読み
1	電流を上げる	でんりゅうをあげる
2	アンペア (A)	あんぺあ (A)
3	ジグ	じぐ
4	固定 (する)	こてい (する)
5	長さ	ながさ
6	ミリ (mm)	ミリ (mm)
7	図面	ずめん
8	測る	はかる
9	溶接棒	ようせつぼう
10	角度	かくど
11	度 (°)	ど (°)
12	ときどき	ときどき
13	掃除 (する)	そうじ (する)
14	手前	てまえ
15	もっと	もっと
16	電圧	でんあつ
17	ボルト (V)	ぼると (V)
18	脚長	きゃくちょう
19	開先	かいさき
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		



## ■ ことば ■

	意味 <sup>いみ</sup>
1	To increase/to raise (the current)
2	Ampere (A)
3	Jig/fixture
4	To secure
5	Length
6	Millimeter (mm)
7	Drawing/blueprint
8	To measure
9	Welding rod/electrode
10	Angle
11	Degree (°)
12	Sometimes
13	Cleaning/to clean
14	Front/obverse
15	More
16	Voltage
17	Volt (V)
18	Leg length
19	Groove/bevel
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。

指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ていど・ひんどの ことば

すこし… ひやくはちじゅうあんべあに しますか。

少し… 180アンペアに しますか。

ときどき そうじする… いっしゅうかんに にかい そうじしますか。

① ときどき 掃除する… 1週間に 2回 掃除しますか。

ちょっと てまえ… いちミリぐらいですか。

② ちょっと 手前… 1ミリぐらいですか。

もっと はやく… いま やりますから、みて もらえませんか。

③ もっと 速く… 今 やりますから、見て もらえませんか。

④

⑤

★ たんい・じょすうし

ここの ながさは ろっぴやくにじゅうミリだよ。

ここの 長さは 620ミリだよ。

でんあつは にじゅうぼるとです。

① 電圧は 20ボルトです。

きやくちょうは じゅうミリです。

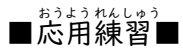
② 脚長は 10ミリです。

かいさきの かくどは ろくじゅうどです。

③ 開先の 角度は 60度です。

④

⑤



Write what you would say for (4) and (5).

Have an instructor check what you've written.

★ ていど・ひんどの ことば

A little... Should I set it to 180 amperes?

- ① Clean sometimes... Do you mean clean twice a week?
- ② A little closer... About 1 millimeter?
- ③ A little faster... Could you watch me do it now?
- ④
- ⑤

★ たんい・じょうすうし

The length here is 620 millimeters.

- ① The voltage is 20 volts.
- ② The leg length is 10 millimeters.
- ③ The groove angle is 60 degrees.
- ④
- ⑤

## わたしの かいわ

モデル<sup>かいわ</sup>会話を<sup>さんこう</sup>参考にして、<sup>かいわ</sup>会話を<sup>か</sup>書きましょう。

<sup>しどういん</sup>指導員にチェックしてもらいましょう。

Write a dialogue using the model conversation as a guide.

Have an instructor check what you've written.